



International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal pénal international pour le Rwanda

OR: ENG

TRIAL CHAMBER III

Before Judges: Dennis C. M. Byron, Presiding

Registrar: Adama Dieng

Date: 24 March 2005

THE PROSECUTOR

v.

Edouard KAREMERA
Mathieu NGIRUMPATSE
Joseph NZIRORERA

Case No. ICTR-98-44-PT

SCHEDULING ORDER

Rule 54 of the Rules of Procedure and Evidence

Office of the Prosecutor:

Don Webster
Holo Makwaia
Dior Fall
Gregory Lombardi
Bongani Dyani
Sunkarie Ballah-Conteh
Tamara Cummings-John
Takeh Sendze

Defence Counsels for Édouard Karemera

Dior Diagne Mbaye and Félix Sow

Defence Counsel for Mathieu Ngirumpatse

Frédéric Weyl

Defence Counsel for Joseph Nzirorera

Peter Robinson

THE INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR RWANDA (“Tribunal”),

SITTING as Trial Chamber III, composed of Judge Dennis C. M. Byron, sitting pursuant to Rule 54 of the Rules of Procedure and Evidence (“Rules”);

CONSIDERING that, pursuant to Rule 66(A)(i) of the Rules, the Prosecution has disclosed the supporting material to the Amended Indictment filed on 23 February 2005;

NOTING however that some Witness Statements filed as Supporting Material on 20 December 2004 were only disclosed or in French or in English;

CONSCIOUS of the importance to guarantee that each Accused person is informed in a language that he understands of the nature and the cause of the charges against him, as prescribed under Article 20 of the Statute of the Tribunal;

CONSIDERING the views expressed by both parties during the Status Conference held on 24 March 2005;

The Chamber **ORDERS** that

I. The Prosecution shall disclose the French versions of ADA, GBC, GGX, GJF, Witness Statements and the English version of XBM Witness Statement, annexed to the Prosecution Motion filed on 20 December 2004, no later than Friday 8th April 2005;

II. Any Preliminary Motion under Rule 72(A) of the Rules shall be filed no later than 13th May 2005;

III. Any Prosecution’s Reply thereto shall be filed no later than 19th May 2005;

IV. The Prosecution shall file a Pre-Trial Brief, a Final Witness List and a List of Exhibits, as prescribed under Rule 73bis(B)(i), (iv) and (v) of the Rules, no later than 20th June 2005;

V. The Defence shall file any Pre-Trial Brief, as prescribed under Rule 73bis(F) of the Rules, no later than 27th June 2005;

VI. Both parties shall file any statement of admitted facts and law and any statement of contested matters of fact and law, as prescribed under Rule 73bis of the Rules, no later than 30th June 2005;

VII. A Pre-Trial Conference, pursuant to Rule 73bis of the Rules, shall take place on 29th August 2005;

VIII. The first Trial Session shall start on 5th September 2005 until 28th October 2005 included.

Arusha, 24 March 2005, done in English.

Dennis C. M. Byron
Presiding Judge

[Seal of the Tribunal]